



наименование продукта: универсальная высокоэлектропроводная смазка УВС
Примаконт/product name: universal highly conductive grease UVS Primacont

ТУ 0254-003-51844550-2009

дата пересмотра/revision date..... 2013.08.23

1. идентификация субстанции. компания/identification of the substance. company

тип продукта и использование/ type of product and usage	высокоэлектропроводная антикоррозионная смазка для разборных и съемных электрических контактов/highly conductive anti-corrosion grease for plug and dismountable electrical contacts
компания/ company	БЕРС, ООО 620028 Российская Федерация Екатеринбург ул Фролова 29-47/ BERS LTD 29-47 Frolov str 620028 Ekaterinburg Russia
срочный телефонный номер/ emergency telephone number	+7 91 222 90 111

2. компоненты, информация о составе/composition, information of ingredients

субстанция, характеристики изготовления/substance , preparation characteristics	на основе металлической пудры антикоррозионная не плавящаяся смазка. медная пудра связанная в кремнийорганической матрице с добавлением специальных присадок/filled by metal powder, anti-corrosion, non-melting grease. copper powder in silicon organic matrix with special additives.
---------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

3. идентификация опасности/hazard identification

точка вспышки/flash point	не воспламеняема/no flammable
взрывоопасность/explosive	не взрывоопасна/non explosive
основная опасность/main hazards	нет/none
примечание/note	настоящий продукт не квалифицирован как опасный/this product is not qualified as hazardous

4. первая помощь/first-aid measures

контакт с кожей/skin contact	вымойте с мылом и большим количеством воды в течение по крайней мере 10 минут смойте проточной водой/wash skin thoroughly with mild soap and plenty of water for at least 10 minutes-off in flowing water
попадание в глаза/eye contact	держите веки открытыми быстро промойте с большим количеством проточной воды/holding the eyelids apart, flush eyes promptly with copious flowing water immediately

наименование продукта: универсальная высокоэлектропроводная смазка УВС
Примаконт/product name: universal highly conductive grease UVS Primacont

ТУ 0254-003-51844550-2009

дата пересмотра/revision date..... 2013.08.23

пищевое отравление/ingestion	если проглотили, прополощите рот полностью с большим количеством воды и примите воду внутрь. получите медицинское обслуживание. не токсично. вызовите рвоту, если проглотили большое количество/if swallowed, wash mouth thoroughly with plenty of water and give water to drink . get medical attention. no toxic. induce vomiting if large amounts are ingested.
ингаляция/inhalation	в случае вдыхания паров от горячего материала вывести человека на свежий воздух. используйте респиратор если необходимо/in case of breathing fumes released from heated material, remove person to fresh air. apply artificial respirator if necessary.
гигиенические меры/hygiene measures	тщательно вымойте руки перед употреблением пищи или курением/wash hands carefully before eating or smoking.

5. противопожарные меры/fire-fighting measures

подходящие средства гашения/suitable extinguishing media	материал не является горючим. средства гашения огня используют согласно условиям горения/material is not combustible. Use extinguishing media appropriate to surrounding fire conditions.
не может быть использовано/not to be used	не опасно при контакте со средствами борьбы с огнем/not hazardous in contact with fire-fighting agents.
необычная опасность при возгорании и взрыве/unusual fire and explosion hazards	не замечено/none known

6. обработка и хранение/Handling and storage

технические защитные меры/technical protective measures	на практике разумные меры предосторожности при обработке. избегайте попадания в глаза. не глотать. тщательно мойте руки после взаимодействия. никаких опасностей не вызывает/practice reasonable care and caution when handling. avoid contact with eyes. do not swallow. wash hands properly after handling. no hazard entailed.
хранение/storage	хранить в оригинальной закрытой упаковке в сухом прохладном месте. избегать влаги/keep in original sealed packaging in cool and dry place. avoid moisture

наименование продукта: универсальная высокоэлектропроводная смазка УВС
 Примаконт/product name: universal highly conductive grease UVS Primacont

ТУ 0254-003-51844550-2009

дата пересмотра/revision date..... 2013.08.23

flammable, explosion limit никаких специальных требований т.к. не горючий/no special demands, because not combustible

7. личная предосторожность/personal precaution

защита дыхательных путей/respiratory protection	если необходимо - использовать респиратор/if required, use an approved dust respirator.
защита кожного покрова/skin protection	если необходимо - ПВХ перчатки/if required PVC gloves
защита глаз/eye protection	не требуется/not required
защита тела/body protection	не требуется/not required
требования к вентиляции/ventilation requirements	вентиляция должна быть достаточна, чтобы поддерживать концентрацию в атмосфере ниже ПДК/ventilation must be sufficient to maintain atmospheric concentration below recommended exposure limit

8. physical and chemical properties

внешнее состояние. цвет/external appearance. color	однородная вязкая масса светло- или темно-коричневого цвета/homogeneous viscous substance by light or dark brown color
точка плавления/melting temperature	не плавится/non-melt
температурный диапазон (норма)/temperature range (normal)	-60/+300°C
максимальная температура (перегрузка) / (maximum temperature (overload))	+400°C
точка вспышки/flash point	не применима, поскольку не горючее/not applicable, because not combustible
температура воспламенения/ignition temperature	не применима, поскольку не горючее/not applicable, because not combustible
антикоррозионные свойства/anti-corrosive features	отличные/excellent

Material Safety Data Sheet



наименование продукта: универсальная высокоэлектропроводная смазка УВС
Примаконт/product name: universal highly conductive grease UVS Primacont

ТУ 0254-003-51844550-2009

дата пересмотра/revision date..... 2013.08.23

страница 4из5 / page 4of5

электропроводность/
electroconductivity

отличная/excellent

9. stability and reactivity

стабильность/stability

стабильна в нормальных условиях/stable
under normal conditions

опасная полимеризация/hazardous
polymerization

не будет происходить/will not occur

разложение на опасные
продукты/hazardous decomposition
products

нет/none

10. токсикологическая информация/toxicological information

контакт с глазами/eye contact

до умеренного раздражения/up to moderate
irritation

контакт с кожей/skin contact

не оказывает раздражения/essentially no
irritation

абсорбция кожным покровом/skin
absorption

не может быть абсорбирована в ядовитых
количествах/not likely to be absorbed in
toxic amounts

попадание с пищей/ingestion

очень низкая токсичность при одиночной
дозе/very low single dose toxicity

другие эффекты/other effects

не возможны/not available

11. ecological information

информация об экологических
эффектах/information on ecological
effects

не вредная/not harmful

биодegradация/biodegradation

не возможна/not available

экоотоксичные эффекты/eco-toxic
effects

не возможен/not available

наименование продукта: универсальная высокоэлектропроводная смазка УВС
Примаконт/product name: universal highly conductive grease UVS Primacont

ТУ 0254-003-51844550-2009

дата пересмотра/revision date..... 2013.08.23

12. инструкции, распоряжения/disposal considerations

распоряжения/disposal соблюдайте местные законы, инструкции и
распоряжения/observe local laws
instructions and regulations

13. упаковка. транспортирование/packaging. transportation

упаковка/packaging плотно закрытые банки, жестяные банки по
1,5 кг нетто/closed barrels, tin cans of
1,5 kg net

транспортировка/transportation не опасный материал согласно транспортным
инструкциям. допустим к перевозке всеми
видами транспорта/is not a hazardous
material according to the transport
regulations. approved for transportation
by all kinds of transport

разное/other избегать влаги/avoid moisture

14. регулирующая информация/regulatory information

ЕС маркировка и классификация/EC labeling and classification
-indication of danger не применяется/not applicable

-R Phrase не применяется/not applicable

-S Phrase не применяется/not applicable

директивы в случае несчастных случаев/directives in case of accidents не упоминается/not mentioned

инструкции об опасных материалах/regulations on dangerous materials не упоминается/not mentioned

15. другая информация/other information

Further information не применяется/not applicable

*The information provided in this document is given in good faith and is believed to be accurate, based on our present knowledge. However, no warranty, expressed or implied, is intended or given. This Material Safety Data Sheet serves as a document for safe transportation, handling, and application of the product. The product may be used only for the purpose and in the way specified in the technical documentation. The given data are not transferable to other substances